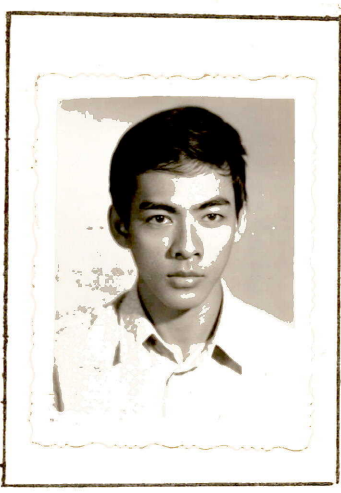


MISSION DU GOUVERNEMENT ROYAL D'UNION
NATIONALE DU CAMBODGE EN FRANCE

ល.រ 28-10-76



FICHE A REMPLIR POUR LA DEMANDE
D'UN PASSEPORT

នាមត្រកូលនិងនាមខ្លួន
Nom et prénom លីម តុង ផឿង Lim Tong Phing
ឈ្មោះក្រៅ
Surnom
កើតថ្ងៃ
Né le ១ novembre 1948 ភ្នំពេញ (Cambodge)
សញ្ជាតិ
Nationalité ខ្មែរ (Cambodgien)

មុនរបរ
Profession
ចំណេះដឹង
Domicile 1845 route 94/160 st Mandé
អាពាហ៍ពិពាហ៍នៅថ្ងៃ
Marié le
ស្ថានភាព
antérieure អ្នកសិក្សា étudiant
actuelle អ្នកសិក្សា étudiant

ស្រីស្នេហា
Domicile 1845 route 94/160 st Mandé
អាពាហ៍ពិពាហ៍នៅថ្ងៃ
Marié le
ស្ថានភាព
antérieure
actuelle

នាមត្រកូលនិងនាមខ្លួន
nom et prénom
កើតថ្ងៃ
né le
សញ្ជាតិ
nationalité
មុនរបរ
profession
ចំណេះដឹង
domicile
នាមត្រកូលនិងនាមខ្លួន
nom et prénom
កើតថ្ងៃ
né le
សញ្ជាតិ
nationalité
មុនរបរ
profession
ចំណេះដឹង
domicile

ប្រពន្ធប្រកាន់
Conjoint

នាមត្រកូលនិងនាមខ្លួន
nom et prénom
កើតថ្ងៃ
né le
សញ្ជាតិ
nationalité
មុនរបរ
profession
ចំណេះដឹង
domicile
នាមត្រកូលនិងនាមខ្លួន
nom et prénom
កើតថ្ងៃ
né le
សញ្ជាតិ
nationalité
មុនរបរ
profession
ចំណេះដឹង
domicile

ឪពុក
Père

នាមត្រកូលនិងនាមខ្លួន
nom et prénom
កើតថ្ងៃ
né le
សញ្ជាតិ
nationalité
មុនរបរ
profession
ចំណេះដឹង
domicile
នាមត្រកូលនិងនាមខ្លួន
nom et prénom
កើតថ្ងៃ
née le
សញ្ជាតិ
nationalité
មុនរបរ
profession
ចំណេះដឹង
domicile

ម្តាយ
Mère

បញ្ហាប្រែប្រួលនៃការស្នើសុំប្តូរវិស័យនៃផែនការ
Motif de changement de passeport
អ្នកសិក្សា
Membre du FUNK

ចាកចេញពីកម្ពុជា
Départ du Cambodge
le 10 Mai 1974.
បញ្ហាប្រែប្រួល
motif បន្តការសិក្សា (poursuivre l'étude)

ប្រទេសដែលសំបុត្រមុនមកដល់ប្រកបប្រារាំង
Pays séjournés avant l'arrivée en France

néant

ថ្ងៃមកដល់ប្រកបប្រារាំង
Date d'arrivée en France

១១ ឧសភា ១៩៧៥
11 Mar 1975

ថ្ងៃចូលរណសិរ្សប្រកបប្រារាំង
Date d'adhésion au F.U.N.K.

10 Avril 1975

ឯកសារគ្រប់គ្រងដែលផ្តល់ជាប្រយោជន៍
Pièces justificatives produites

Ancien passeport

កូនអាយុតិចជាង ១៥ ឆ្នាំ ដែលជួនដំណើរសាមីជន
ENFANTS DE MOINS DE 15 ANS ACCOMPAGNANT L'INTERESSE

នាមត្រកូលនិងនាមខ្លួន Noms et prénoms	ថ្ងៃកំណើត Date de naissance	ទីកន្លែងកំណើត Lieu de naissance
១ 1er		
២ 2e		
៣ 3e		

ធ្វើនៅ
Fait à *St Mandé* ២០ ឆ្នាំ ១៩៧៥
20 juin 1975

A remplir en trois
exemplaires avec cinq
photos en format 4X6

ហត្ថលេខាសាមីជន
Signature de l'intéressé

Peul

Passeport no 1962

សេចក្តីបញ្ជាក់

ក្រសួងព្រះព័ន្ធត្រូវបានដឹងថាព័ត៌មានខាងលើនេះ
ត្រឹមត្រូវតាមលិខិតឆ្លងដែនចាស់ៗ ក្រសួងយល់
ប្រកបប្រារាំងតាមលិខិតឆ្លងដែនរបស់សាមីជន
ព្រឹទ្ធិ ថ្ងៃទី ១៤ កក្កដា ១៩៧៥
អ្នកទទួលខុសត្រូវក្រសួងព័ន្ធត្រូវបានដឹង

យល់ប្រកបប្រារាំងតាមសេចក្តីបញ្ជាក់
ខាងលើនេះ
ព្រឹទ្ធិ ថ្ងៃទី ១៤ កក្កដា ១៩៧៥
អ្នកទទួលខុសត្រូវក្រសួងព័ន្ធត្រូវបានដឹង

សំរេចចេញលិខិតឆ្លងដែនឱ្យសាមីជន
ព្រឹទ្ធិ ថ្ងៃទី ១៤ កក្កដា ១៩៧៥
មេ បេសកកម្ម

[Signature]
ប្រធាន

[Signature]
ឯកសារ

[Signature]
ឯកសារ